

Manual de instrucciones
Teléfono móvil GSM
Maxcom **MM720BB**



Si necesita asistencia técnica, debe contactar con el número de información

(+48) 32 325 07 00 o bien serwis@maxcom.pl

Nuestra página web:

<http://www.maxcom.pl/>

Contenido del conjunto

Teléfono GSM

Cargador

Batería

Manual de instrucciones

Carta de garantía

Auriculares

Cargador de sobremesa

Se recomienda conservar el embalaje, puede ser útil en caso de transporte.

Debe conservarse el comprobante de compra, es un elemento inseparable de la garantía.

Atención: El teléfono funciona en la red GSM 900/1800. Antes de su encendido es necesario insertar correctamente la tarjeta SIM.

Teléfono móvil GSM 900/1800

Teclas grandes retroiluminadas

Pantalla en color 2.2" (176/220) 65.000 colores

Cámara fotográfica

Puerto para tarjetas de memoria microSD

Tecla SOS (emite una alarma, llama y envía un SMS automáticamente a los números previamente definidos)

Tamaño de fuente grande, Menú sencillo

Función manos libres

Libreta de teléfonos - 100 registros

Función de envío y recepción de SMS

Marcación rápida de 7 números

Visualización de la duración de la llamada

Bluetooth

Radio FM

Linterna

Calculadora

Despertador

Batería 800 mAh

Tiempo de espera: hasta 300 horas*

Tiempo de llamadas: hasta 5 horas*

Peso: 83g

* en función de las condiciones y la señal de la red GSM

Índice

1. Normas para un uso seguro	9
2. Instalación de los elementos.....	10
2.1 Instalación de la tarjeta SIM y la batería	10
2.2 Carga de la batería.....	12
2.2.1 Cargador de sobremesa (opcional)	13
2.3 Alarma de batería baja	14
3. Localización de las teclas	14
Funciones básicas de las teclas	16
4. Uso del teléfono	18
4.1 Encender el teléfono	18
4.2 Apagar	19
4.3 Modo de espera	19
4.4 Bloqueo del teclado.....	20
5. Servicio del MENU	21
6. Libreta de teléfonos	21
6.1 Guardar contactos	21
6.2 Explorar la lista de contactos	22
6.3 Eliminar contactos	23
6.3.1 Eliminar un contacto	23
6.3.2 Eliminar varios contactos	23
6.3.3 Eliminar todos los contactos	23
6.4 Copiar contactos	24
6.4.1 Copiar un contacto.....	24
6.4.2 Copiar varios contactos	24
6.5 Mover contactos	24
6.6 Marcar varios.....	25
6.7 Ajustes de la libreta de teléfonos	25
6.7.1 Marcación rápida	25
6.7.2 Números adicionales	26
6.7.3 Estado de la memoria	26

7. Llamadas.....	26
7.1 Marcar directamente un número	26
7.2 Marcar un número desde la libreta de teléfonos.....	27
7.3 Marcar números de la lista de últimas llamadas	27
7.4 Marcación rápida.....	27
7.5 Cambio del volumen de la llamada	Błąd! Nie zdefiniowa
7.6 Opciones durante la llamada.....	28
7.7 Tecla ICE.....	28
7.8 Llamada de emergencia.....	28
7.8.1 Introducir, eliminar y modificar contactos de emergencia	29
7.8.2 Información del usuario	30
7.8.3 Texto de emergencia	30
7.8.4 Desactivar la alarma SOS	31
7.8.5 Mensaje SOS.....	31
7.8.6 Tecla SOS.....	31
7.9 Responder a llamadas	31
8. Lista de llamadas	32
9. Mensajes SMS y MMS.....	33
9.1 Escribir y enviar SMS	34
9.2 Leer y responder a SMS	35
9.3 Buzones de SMS.....	35
9.3.1 Buzón de entrada.....	35
9.3.2 Mensajes enviados	36
9.3.3 Borradores	36
9.3.4 Buzón de salida	36
9.4 Eliminar mensajes	37
9.5 Ajustes de mensajes	37
9.5.1 SMS	37
9.5.2 MMS.....	38
9.6 Buzón de voz.....	38

10.Extras	38
10.1 Calendario	38
10.2 Calculadora	39
10.3 Alarma	39
10.4 Linterna.....	40
10.5 Servicios de red.....	40
10.5.1 WAP	40
10.5.2 Servicios SIM	41
10.6 Administrador de archivos.....	41
11. Cámara	42
12. Radio FM.....	43
13. Multimedia	45
13.1 Galería fotográfica	45
13.2 Grabar vídeo.....	45
13.3 Reproductor de vídeo	46
13.4 Reproductor de audio	46
13.5 Grabadora de sonidos	47
14. Ajustes	47
14.1 Perfiles.....	47
14.2 Ajustes del teléfono	48
14.2.1 Ajustes de fecha y hora	48
14.2.2 Idioma	49
14.2.3 Pantalla	49
14.2.4 Bloqueo automático del teclado.....	49
14.3 Ajustes de llamadas	49
14.3.1 Ocultar número	49
14.3.2 Llamada en espera	50
14.3.3 Desvío de llamadas	50
14.3.4 Bloqueo de llamadas	51
14.3.5 Ajustes avanzados.....	51
14.4 Ajustes de la red.....	52

14.5 Conectividad.....	52
14.5.1 Bluetooth.....	52
14.5.2 Perfil APN	53
14.6 Ajustes de seguridad.....	54
14.6.1 Código PIN.....	54
14.6.2 Protección del teléfono	54
14.7 Restaurar los ajustes de fábrica.....	54
15. Conexión al ordenador.....	54
16. FAQ (Resolución de problemas).....	55
17. Condiciones de uso y seguridad.....	58
18. Condiciones de la garantía	60
19. Información sobre la batería	60
20. Información sobre SAR.....	62
21. Información sobre la protección del medio ambiente ..	63
22. Declaración de conformidad	64

1. Normas para un uso seguro

Familiarizarse con las siguientes normas minimiza el riesgo de un uso incorrecto del teléfono.

- No está permitido usar el teléfono en una zona en la que esté prohibido, por ejemplo en estaciones de servicio u hospitales. El uso del teléfono en estos lugares puede poner a otras personas en peligro. ¡No debe encenderse el teléfono si puede provocar interferencias en el funcionamiento de otros dispositivos!
- No está permitido usar el teléfono sin el accesorio correspondiente durante la conducción de un vehículo.
- No está permitido usar el teléfono en hospitales, aviones, junto a estaciones de servicio y en las cercanías de materiales inflamables.
- El teléfono emite un campo electromagnético que puede tener un efecto negativo sobre otros dispositivos electrónicos, incluyendo entre otros los dispositivos médicos. Debe respetarse la distancia recomendada por los fabricantes de dispositivos médicos entre el teléfono y el dispositivo médico implantado, como por ejemplo un marcapasos cardíaco. Las personas con dispositivos implantados deberán familiarizarse con las instrucciones del fabricante del dispositivo médico implantado y cumplir estas indicaciones. Las personas con marcapasos cardíaco no deberán llevar el teléfono en un bolsillo a la altura del pecho, deberán sujetar el teléfono junto al oído del lado opuesto del cuerpo en relación al dispositivo médico con el fin de minimizar el riesgo de interferencias, y apagar inmediatamente el teléfono en caso de sospechar que se producen interferencias.

- El dispositivo y sus accesorios pueden estar formados por piezas pequeñas. El teléfono y sus elementos deben mantenerse lejos del alcance de los niños.
 - No está permitido realizar reparaciones o modificaciones por uno mismo. Todos los defectos deberán ser reparados por el servicio técnico cualificado.
 - Deben emplearse únicamente baterías y cargadores originales. El uso de accesorios no originales puede provocar daños al dispositivo o una explosión.
- ESTANQUEIDAD AL AGUA** - el teléfono no es estanco al agua. Debe mantenerse en un lugar seco.

2. Instalación de los elementos

Antes de encender el teléfono debe instalarse la tarjeta SIM. Debe prestarse especial atención para no dañar la tarjeta durante su colocación.

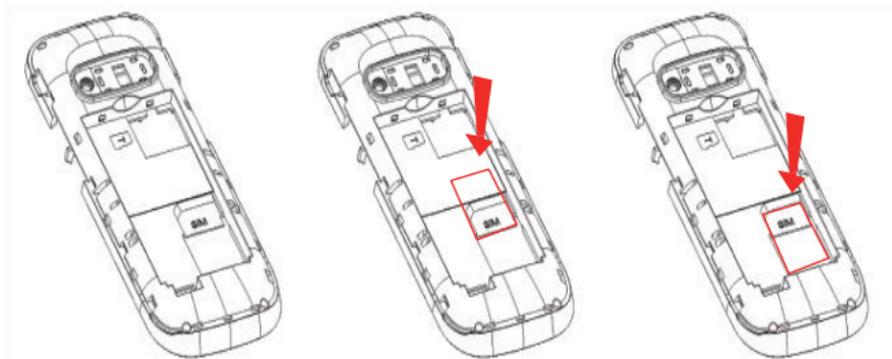
La tarjeta SIM debe mantenerse lejos del alcance de los niños.

2.1 Instalación de la tarjeta SIM y la batería

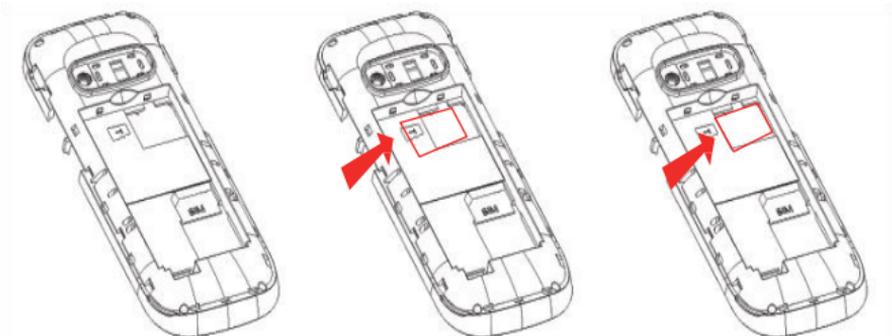
Antes de insertar la tarjeta SIM debe comprobarse que el teléfono está apagado. El cargador deberá estar desconectado. Para insertar la tarjeta SIM se debe extraer en primer lugar la batería según las figuras y la descripción:

- Con el teléfono apagado, levanta con la uña la tapa de la batería desde la parte inferior derecha del teléfono.
- Retira la batería, levantándola con la uña desde la parte superior del teléfono

- Introduce la tarjeta SIM en el "COMPARTIMENTO SIM" con los contactos metálicos hacia abajo. Presta atención a que el borde cortado en ángulo de la tarjeta esté dirigido hacia la parte superior del teléfono.



- Por encima del compartimento de la tarjeta SIM, a su derecha, se encuentra el lugar para la tarjeta de memoria MicroSD. Desliza el pasador hacia la derecha y a continuación desplázalo hacia arriba. Introduce la tarjeta MicroSD de manera que los contactos de la tarjeta MicroSD toquen los conectores del teléfono, cierra el pasador y desplázalo hacia la izquierda.



Durante el uso de la tarjeta de memoria debe procederse con cuidado, en particular durante su introducción y extracción. Algunas tarjetas de memoria necesitan ser formateadas antes de su primer uso con ayuda de un ordenador. Realiza regularmente copias de seguridad de la información que se encuentre en tarjetas utilizadas en otros dispositivos si empleas tarjetas del tipo SD! Un uso incorrecto u otros factores pueden provocar el daño o la pérdida del contenido de las tarjetas.

- Inserta la batería de manera que los contactos +/- estén dirigidos hacia la parte inferior del teléfono.
- Tras insertar la batería debe colocarse la tapa de la misma en el teléfono y presionar suavemente en sus bordes.

2.2 Carga de la batería

Atención! Debe usarse la batería incluida en el conjunto. El uso de otra batería puede dañar el teléfono y provocará la pérdida de la garantía.

No está permitido conectar el cargador si la tapa posterior de la carcasa está retirada.

Para cargar el teléfono:

1. Conecta el cargador a la toma de corriente.
2. Conecta la clavija del cargador al conector situado en el borde derecho del teléfono. En la pantalla se muestra información sobre la conexión del cargador

y en el indicador de carga de la batería en la pantalla aparecerán y desaparecerán unas líneas durante el proceso de carga.

3. Cuando la batería esté totalmente cargada, desconecta el cargador de la toma de corriente y a continuación el cable del teléfono.

Cuando el proceso de carga finalice, en la pantalla aparecerá por un instante el mensaje "Carga finalizada", y tras su presentación no parpadeará el símbolo de la batería.

2.2.1 Cargador de sobremesa (opcional)

En caso de usar un cargador de sobremesa, en primer lugar debe unirse la clavija pequeña del cargador de red al conector del cargador de sobremesa, y a continuación conectar el cargador a la red. Para cargar la batería basta entonces con colocar el teléfono en el cargador de sobremesa con los contactos hacia abajo.

Atención:

- Antes de iniciar el proceso de carga debe comprobarse que la batería está correctamente instalada.
- No retires la batería durante el proceso de carga, puedes dañar el teléfono.
- Si la tensión de la batería es demasiado baja para el correcto funcionamiento del teléfono se muestra un mensaje indicando que el teléfono será apagado automáticamente, y a continuación se produce el apagado automático del aparato.
- Si la batería se descarga totalmente (por ejemplo al dejar encendida la linterna), tras la conexión del

cargador hay que esperar varios minutos hasta que aparezca el símbolo de carga.

2.3 Alarma de batería baja

El teléfono emite una señal de alarma sonora (si en el perfil están activados los tonos de advertencia) y muestra en la pantalla el mensaje "Batería descargada" cuando el nivel de la batería es demasiado bajo. En la pantalla se muestra el símbolo . Carga la batería cuando se muestre este mensaje.

3. Localización de las teclas



1	Conector de los auriculares	10	Tecla ARRIBA/ABAJO
2	Subir volumen	11	MENÚ ICE
3	Bajar volumen	12	Teclado numérico
4	Linterna	13	Puerto Micro USB/carga
5	Altavoz	14	Tecla de la linterna
6	Indicador de llamada perdida/nuevo mensaje SMS	15	Tecla de bloqueo del teclado
7	Pantalla	16	Tapa de la batería
8	Auricular rojo	17	Tecla SOS
9	Auricular verde	18	Cámara fotográfica

Funciones básicas de las teclas

Tecla	Función	
Auricular rojo	Presión corta: retorno al modo de espera; fin de llamada. Presión prolongada: apagado/encendido del teléfono	
Auricular verde	Presión corta: realización de llamadas; en modo de espera, entrada al registro de llamadas; en el MENÚ, confirmación de la selección. Presión prolongada: con el teclado bloqueado se muestra el reloj	
Teclas de navegación	Arriba	MENÚ
	Abajo	Libreta de teléfonos
	1	Presión corta: cifra 1 Presión prolongada: buzón de voz
	2	Presión corta: cifra 2 Presión prolongada: Presentación del MENÚ ICE "En caso de emergencia"
	0	Cifra 0
	3-9	Presión corta: cifras 3 a 9 Presión prolongada: marca el número programado de marcación rápida

	*	Introducción de los símbolos: *, +, P, W. Durante la escritura de SMS: símbolos especiales
	#	Presión corta: Cambio del modo de entrada durante la escritura de SMS; introducción del símbolo #
		Presión prolongada: activación/desactivación del modo silencio Presión durante una llamada: silenciado del timbre
	Tecla lateral +/-	Presión corta: durante una llamada o la reproducción de la radio, regulación del volumen; en el modo de espera regulación del volumen de las teclas. Presión prolongada en el modo de espera: silenciado completo/ activación de los tonos de las teclas; la presión prolongada de + durante una llamada inicia la grabación de la llamada.
Teclas de función	SOS	Su presión prolongada activa el procedimiento de emergencia. Llama al número definido y envía un SMS.
	Linterna	Su presión prolongada enciende/apaga la linterna
	Bloqueo del teclado	Presión corta: bloqueo del teclado en el modo de espera. Presión prolongada: con el teclado bloqueado, desbloqueo del teclado.

4. Uso del teléfono

4.1 Encender el teléfono

Mantén presionada la tecla roja de desconexión para encender el teléfono.

Si se muestra una solicitud de código PIN debes introducirlo. Lo encontrarás en el paquete de inicio de la tarjeta SIM.

Tras introducir el código, confirma con la tecla del auricular verde.

Advertencia: La introducción de un código PIN incorrecto 3 veces consecutivas provoca el bloqueo de la tarjeta SIM.

Puede desbloquearse mediante el código PUK. La introducción incorrecta del código PUK 10 veces bloquea la tarjeta SIM definitivamente.

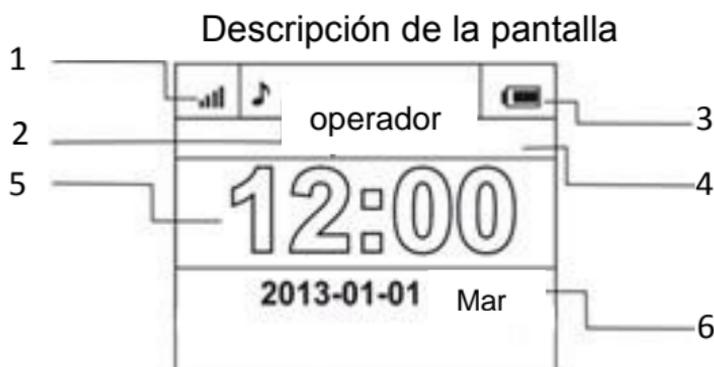
A continuación, en el primer encendido con una determinada tarjeta SIM (o tras restaurar los ajustes de fábrica), se muestra la opción de introducción de la fecha y hora actuales, y después la posibilidad de copiar los contactos de la tarjeta SIM al teléfono. Introduce en primer lugar la hora correcta mediante el teclado numérico, presiona la tecla ABAJO y de la misma forma introduce la fecha correcta y presiona la tecla del auricular verde. Se muestra el comunicado: Copiar todo de la tarjeta SIM al teléfono? Selecciona Sí, si deseas copiar los contactos de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono. En caso contrario, presiona No.

4.2 Apagar

Para apagar el teléfono mantén presionada la tecla de desconexión .

4.3 Modo de espera

Cuando el teléfono está encendido pero no se realiza ninguna operación, este se encuentra en el modo de espera.



1. Señal de la red

2. Iconos que muestran las funciones:

	Solo señal sonora		Auriculares conectados
	Señal sonora + vibración		Nuevo SMS
	Vibración, luego timbre		Nuevo MMS

	Solo vibración		Silenciado
	Alarma activa		Activado desvío de llamadas
	Linterna encendida		Teclado bloqueado
	Llamada perdida		Roaming activo
Los iconos pueden ser diferentes en función de la versión del software.		*El icono también se muestra durante el roaming nacional, en una situación en la que el abonado hace uso de la red de otro operador.	

3. Nivel de la batería
4. Nombre del operador
5. Hora
6. Fecha

4.4 Bloqueo del teclado

Para bloquear el teclado se debe presionar la tecla de bloqueo en la parte derecha del teléfono. Para desbloquear el teclado se debe mantener pulsada la tecla de bloqueo hasta que se muestre el símbolo de un candado abierto. No es necesario desbloquear el teclado para responder a una llamada.

ATENCIÓN: El teclado se bloquea (automáticamente o manualmente) solo en caso de que el teléfono se encuentre en el modo de espera.

5. Servicio del MENÚ

Para entrar en el MENÚ debe presionarse en el modo de espera la tecla **ARRIBA**.

Para moverse por el MENÚ deben usarse las teclas **ARRIBA** y **ABAJO**.

Para confirmar la función seleccionada debe presionarse la tecla del auricular verde.

Para volver al MENÚ anterior (retroceder) debe presionarse la tecla derecha del auricular rojo. Para pasar al modo de espera mantén presionado el auricular rojo.

6. Libreta de teléfonos

6.1 Guardar contactos

Puedes guardar un nuevo contacto de una de las siguientes dos formas:

1. Puedes guardar un número desde la lista de llamadas perdidas y recibidas. Para ello, en el modo de espera presiona el auricular verde, selecciona el número que quieres guardar y presiona "Opciones" (auricular verde). Selecciona "Guardar en contactos", presiona el auricular verde, selecciona dónde quieres guardar el contacto. Presiona Opciones -> Editar e introduce el nombre del contacto. Presiona Guardar, y a continuación Opciones -> Guardar.
2. Puedes añadir un nuevo contacto directamente a la libreta de teléfonos. Para ello, presiona la tecla Arriba en el modo de espera, y a continuación

selecciona Contactos -> Nuevo Contacto > Añadir.
Selecciona dónde quieres guardar el contacto.
Presiona Opciones -> Editar e introduce el nombre del contacto. Presiona Guardar. Presiona la tecla ABAJO, ve al campo del número, presiona Opciones -> Editar e introduce el número.
Presiona Guardar y a continuación Opciones -> Guardar.

6.2 Explorar la lista de contactos

Método 1

1. Entra en el MENÚ y selecciona Contactos.
2. Introduce la primera letra del nombre que buscas.
3. El teléfono pasa a los nombres con esa letra. Puedes desplazarte por la lista mediante las teclas de navegación ARRIBA/ABAJO.

Al presionar la tecla "#" se modifica el modo de entrada de texto.

Método 2

1. En el modo de espera presiona la tecla ABAJO.
2. Introduce la primera letra del nombre que buscas.
3. El teléfono pasa a los nombres con esa letra. Puedes desplazarte por la lista mediante las teclas de navegación ARRIBA/ABAJO.

Al presionar la tecla "#" se modifica el modo de entrada de texto.

6.3 Eliminar contactos

6.3.1 Eliminar un contacto

Si quieres eliminar un contacto del teléfono o de la tarjeta SIM realiza las siguientes acciones:

1. En el MENÚ selecciona Contactos.
2. Selecciona el contacto que quieres eliminar, presiona Opciones -> Eliminar.
3. Presiona el auricular verde para confirmar.

6.3.2 Eliminar varios contactos

Si quieres eliminar varios contactos del teléfono o de la tarjeta SIM realiza las siguientes acciones:

1. En el MENÚ selecciona: Contactos -> Opciones -> Marcar varios -> Eliminar varios.
2. Selecciona el contacto correspondiente y presiona Opciones -> Marcar. Puedes repetir esta acción para varios contactos.
3. A continuación selecciona Opciones > Eliminar marcados.

6.3.3 Eliminar todos los contactos

Si quieres eliminar todos los contactos del teléfono o de la tarjeta SIM realiza las siguientes acciones:

1. En el MENÚ selecciona: Contactos -> Opciones -> Ajustes -> Eliminar todos.
2. Selecciona si quieres eliminar los contactos de la tarjeta SIM o de la memoria del teléfono y confirma presionando Sí.

6.4 Copiar contactos

6.4.1 Copiar un contacto

Para copiar contactos desde la tarjeta SIM al teléfono o desde el teléfono a la tarjeta SIM es necesario:

1. En el MENÚ selecciona Contactos.
2. Selecciona el contacto que quieres copiar.
3. Presiona Opciones -> Copiar y a continuación selecciona dónde quieres copiar el contacto, y presiona el auricular verde.

6.4.2 Copiar varios contactos

Para copiar varios contactos desde la tarjeta SIM al teléfono o desde el teléfono a la tarjeta SIM es necesario:

1. En el MENÚ selecciona: Contactos -> Opciones -> Ajustes -> Copiar todo.
2. Selecciona dónde quieres copiar los contactos.
3. Marca los contactos que quieres copiar. Para ello presiona Opciones -> Marcar. Repite la acción para otros contactos. Si quieres eliminar todos los contactos selecciona Opciones -> Marcar todos.
4. Presiona nuevamente Opciones -> Copiar seleccionados.

6.5 Mover contactos

Puedes mover contactos de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa. Para ello selecciona MENÚ -> Contactos ->Opciones ->Ajustes -> Mover todo. A

continuación procede de igual forma que para copiar varios contactos (punto 6.4.2).

6.6 Marcar varios

En el MENÚ selecciona: Contactos -> Opciones -> Marcar varios y a continuación:

- Enviar SMS, si quieres enviar un SMS a varios destinatarios.
- Eliminar varios, si quieres eliminar varios contactos, ver punto 6.3.2.

6.7 Ajustes de la libreta de teléfonos

6.7.1 Marcación rápida

En el MENÚ selecciona: Contactos -> Opciones -> Ajustes -> Marcación rápida -> Estado para activar o desactivar la marcación rápida. Si la marcación rápida está activada y se han asignado números a las teclas 3-9, tras mantener presionada la tecla correspondiente se establece una llamada con el número guardado.

Para asignar un número a una tecla, en el MENÚ selecciona: Contactos -> Opciones -> Ajustes -> Marcación rápida -> Ajustar teclas. A continuación selecciona a qué tecla quieres asignar el número, presiona el auricular verde, selecciona el número de la lista de contactos y vuelve a presionar el auricular verde.

6.7.2 *Números adicionales*

En el MENÚ selecciona Contactos -> Opciones -> Ajustes -> Números adicionales -> Marcación fija para activar la función de marcación fija.

6.7.3 *Estado de la memoria*

Esta opción permite comprobar el estado de la memoria de la tarjeta y el teléfono.

En el MENÚ selecciona: Contactos -> Opciones -> Ajustes -> Estado de la memoria.

7. Llamadas

7.1 *Marcar directamente un número*

1. Introduce el número de teléfono al que quieres llamar.

Para llamadas internacionales es necesario introducir "00" o bien "+" antes del número. Para introducir "+" debe presionarse dos veces la tecla "*".

2. Presiona el auricular verde para llamar al número seleccionado.
3. Para finalizar la llamada presiona el auricular rojo.

7.2 Marcar un número desde la libreta de teléfonos

En el modo de espera presiona la tecla derecha ABAJO para entrar en la libreta de teléfonos. Mediante las teclas ARRIBA/ABAJO selecciona el contacto correspondiente. Si quieres ir rápidamente a un contacto que comienza por la letra U, por ejemplo, presiona dos veces la tecla 8. Para llamar al contacto seleccionado presiona el auricular verde y selecciona llamar.

7.3 Marcar números de la lista de últimas llamadas

Presiona el auricular verde cuando el teléfono se encuentra en el modo de espera para ir a la lista de últimas llamadas. Usa las teclas ARRIBA/ABAJO para desplazarte por la lista de llamadas. Presiona el auricular verde y a continuación selecciona Llamar para realizar la llamada.

7.4 Marcación rápida

Si has asignado previamente contactos a las teclas 3-9, en el modo de espera mantén presionada la tecla correspondiente para hacer una llamada.

7.5 Cambio del volumen de la llamada

Durante una llamada presiona la tecla +/- situada en la parte izquierda para subir o bajar el volumen de la llamada.

7.6 Opciones durante la llamada

Durante una llamada presiona Opciones para activar las funciones adicionales:

- Manos libres: activa/desactiva el modo manos libres.
- Retener: retiene la llamada.
- Finalizar llamada: finaliza la llamada.
- Contactos: permite entrar en Contactos, por ejemplo para comprobar un número.
- Números marcados: permite comprobar el registro de llamadas.
- Mensajes: permite comprobar los mensajes recibidos/guardados.
- Grabadora de sonidos: activa la grabación de la llamada.
- Silenciar: activa/desactiva el micrófono.

7.7 Tecla ICE

ICE (en inglés In Case of Emergency - en caso de emergencia): es una tecla rápida que informa a los servicios de socorro de a quién deberán llamar en caso de emergencia. Al mantener presionada la tecla 2 ICE se muestran los contactos y la información del usuario.

La abreviatura ICE es conocida por los servicios de socorro en todo el mundo y permite obtener información importante sobre la víctima, por lo que se recomienda completar los contactos de emergencia (contactos ICE) y la información del usuario - ver más adelante: *Introducir, eliminar y modificar contactos de emergencia e Información del usuario del usuario.*

7.8 Llamada de emergencia

Si no tienes establecido ningún número SOS, tras mantener presionada la tecla SOS se realizará una llamada al número 112.

Puedes establecer cinco números de emergencia. Tras mantener presionada la tecla SOS (situada en la parte posterior del teléfono) se pone en funcionamiento la función SOS. El teléfono activa una alarma y llama automáticamente a los contactos de emergencia previamente establecidos uno tras otro. Se realizarán tres intentos de llamada a cada contacto establecido. El teléfono llamará al siguiente contacto si no es posible comunicar con el anterior tras 20 segundos.

Si ninguno de los números de emergencia responde a la llamada, el teléfono activará el modo manos libres y finalizará el procedimiento SOS.

Si ninguno de los números programados responde a la llamada el teléfono envía automáticamente un SMS de emergencia a los números programados, muestra las enfermedades del propietario y permanece en estado de emergencia durante una hora, es decir, cualquier llamada entrante es respondida automáticamente en el modo manos libres. Para desactivar el modo SOS mantén presionada la tecla SOS.

7.8.1 Introducir, eliminar y modificar contactos de emergencia

Puedes seleccionar un máximo de 4 números de emergencia. Para establecer rápidamente un contacto de emergencia, entra en el MENÚ principal presionando la tecla ARRIBA. A continuación selecciona Ajustes SOS -> Contactos ICE. Selecciona qué posición quieres cambiar, presiona el auricular verde y selecciona una opción:

Editar: para cambiar un número de emergencia ya guardado o introducir un número de emergencia manualmente.

Añadir desde la lista de contactos: para añadir un nuevo número de emergencia, tras seleccionar el número correspondiente confirma presionando el auricular verde.

Eliminar: para eliminar un número de emergencia ya guardado.

Eliminar todo: para eliminar todos los números de emergencia.

7.8.2 Información del usuario

En el MENÚ selecciona Ajustes SOS -> Información del usuario para introducir el apellido del usuario, sus enfermedades, alergias y grupo sanguíneo.

Esta información se muestra tras presionar la tecla "2" (ICE).

7.8.3 Texto de emergencia

Puedes cambiar el texto del mensaje SMS que será enviado durante una llamada de emergencia. Por defecto el texto es: "*¡SMS de emergencia! ¡Llámame!*". Para cambiar el contenido del mensaje SOS, selecciona en el MENÚ Ajustes SOS -> Mensaje SOS -> Mensaje SOS -> Editar. Introduce el texto adecuado y presiona Guardar. Puedes activar o desactivar el envío del mensaje SOS en el modo de emergencia. Para ello selecciona en el MENÚ: Ajustes SOS -> Mensaje SOS -> Estado.

7.8.4 Desactivar la alarma SOS

Puedes activar/desactivar el sonido de alarma durante la llamada SOS. Para ello selecciona en el MENÚ: Ajustes SOS -> Alarma SOS.

7.8.5 Mensaje SOS

Si el mensaje está activado y la llamada SOS es respondida el destinatario oirá el mensaje "Llamada SOS, presiona la tecla 5". Si el destinatario no presiona la tecla 5 en 10 segundos, el teléfono llama al siguiente número guardado en la lista de números de emergencia. La confirmación de la recepción de la llamada mediante la presión de la tecla 5 garantiza que la llamada ha sido respondida por una persona y no por el buzón de voz, por ejemplo.

El mensaje SOS puede desactivarse solo en caso de que tengamos la seguridad de que los contactos de emergencia guardados tienen anulados todos los desvíos al buzón de voz (cuando están ocupados, cuando no responden, cuando están fuera de cobertura, cuando no están disponibles...).

7.8.6 Tecla SOS

Puedes activar o desactivar la tecla SOS. Para ello selecciona en el MENÚ: Ajustes SOS -> Estado.

7.9 Responder a llamadas

Para responder a una llamada entrante presiona el auricular verde.

Para rechazar una llamada entrante presiona el auricular rojo.

Para silenciar el timbre de una llamada entrante presiona la tecla #.

8. Lista de llamadas

Para entrar al registro de llamadas se debe entrar en el MENÚ principal y seleccionar Lista de llamadas, y a continuación seleccionar:

Llamadas perdidas (para mostrar las llamadas perdidas). Si no respondes a una llamada, en el modo activo se mostrará el símbolo de un auricular en la parte superior izquierda de la pantalla.

Números marcados (para mostrar los números marcados).

Llamadas recibidas (para mostrar las llamadas recibidas).

Eliminar registro (para eliminar las llamadas seleccionadas del registro).

Todas las llamadas (para mostrar todas las llamadas).

Duración de las llamadas (permite comprobar la duración de las llamadas seleccionadas).

Atención: Para navegar por el registro de llamadas basta con presionar el auricular verde en el modo activo.

Símbolos de color informan del tipo de llamada.



Números marcados



Llamadas recibidas



Llamadas perdidas

Tras seleccionar una determinada llamada, presiona la tecla del auricular verde para mostrar opciones adicionales:

- **Llamar:** llama a un determinado número.
- **Enviar SMS:** permite enviar un SMS.
- **Mostrar:** muestra los detalles de la llamada.
- **Enviar MMS:** permite enviar un mensaje multimedia.
- **Guardar en contactos:** permite añadir el número a la libreta de teléfonos.
- **Editar antes de llamar:** permite modificar el número antes de realizar una llamada.
- **Eliminar:** elimina una determinada posición.

9. Mensajes SMS y MMS

El teléfono permite enviar y recibir mensajes de texto (SMS) y multimedia (MMS). Cuando en la pantalla se

muestra el icono  quiere decir que existe al menos un mensaje no leído. Además el indicador LED parpadeante en verde informa de que hay un mensaje SMS no leído. Para entrar en el **MENÚ de Mensajes SMS** debe presionarse en el modo de espera la tecla ARRIBA y a continuación seleccionar Mensajes-> Buzón de entrada.

Cuando el buzón de entrada esté lleno, el icono  parpadeará. Elimina mensajes del buzón de entrada para solucionar el problema.

9.1 Escribir y enviar SMS

1. Entra en el MENÚ y a continuación selecciona: Mensajes -> Crear mensaje -> SMS para abrir el editor de mensajes.
2. Escribe tu mensaje.
 - **Modificación del método de entrada de texto:** Para modificar el método de entrada de texto (cifras, letras mayúsculas o minúsculas) presiona la tecla "#", si quieres introducir un símbolo presiona la tecla "*".
3. **Enviar mensajes:** Presiona la tecla del auricular verde para ir las opciones, selecciona "Enviar a" y selecciona si quieres introducir el número manualmente o seleccionarlo desde los contactos. Selecciona el número y presiona OK. Si quieres enviar un SMS a varias personas, puedes añadir otros números. Para enviar el mensaje presiona "Enviar".
4. **Guardar mensajes:** Para guardar el mensaje actualmente escrito presiona la tecla del auricular verde y a continuación selecciona "Guardar". El mensaje será guardado en la carpeta Borradores. Puedes establecer que los mensajes enviados sean automáticamente guardados, para ello entra en MENÚ y selecciona: Mensajes-> Ajustes->SMS->Guardar mensajes enviados.

Si quieres enviar un mensaje MMS, selecciona en el MENÚ: Mensajes -> Crear mensaje -> MMS, introduce el texto del mensaje, presiona Opciones y selecciona el contenido, y a continuación selecciona Opciones y Enviar.

9.2 Leer y responder a SMS

1. Cuando en la pantalla se muestra el icono de mensaje no leído o si quieres leer mensajes recibidos, en el MENÚ selecciona: Mensajes->Buzón de entrada. Para leer un mensaje presiona "Opciones" y selecciona "Mostrar". Durante la lectura puedes usar opciones adicionales presionando el auricular verde.
2. El icono  junto a un mensaje indica que se trata de un mensaje no leído.

Al presionar "Opciones" durante la lectura de un mensaje se muestran las funciones adicionales:

- Responder con SMS: escribir un SMS al remitente.
- Responder con MMS: escribir un MMS al remitente.
- Llamar: llamar al remitente.
- Eliminar: eliminar el mensaje.
- Reenviar: permite enviar el mensaje a otro destinatario.
- Avanzadas: permite utilizar un número o una dirección URL.

9.3 Buzones de SMS

9.3.1 *Buzón de entrada*

Muestra los mensajes recibidos, ordenados según su fecha de recepción.

Para moverse por el buzón de entrada deben usarse las teclas **ARRIBA** y **ABAJO**.

Para mostrar las funciones adicionales durante la exploración del buzón de entrada presiona "Opciones":

- Mostrar: permite leer el mensaje.
- Responder con SMS: escribir un SMS al remitente.
- Responder con MMS: escribir un MMS al remitente.
- Llamar: llamar al remitente.
- Reenviar: permite enviar el mensaje a otro destinatario.
- Eliminar: eliminar el mensaje.
- Eliminar todos: eliminar todos los mensajes del buzón de entrada.

9.3.2 Mensajes enviados

Si empleas la opción Enviar y guardar, los mensajes enviados son entonces guardados en la carpeta "Enviados".

Para moverse por el buzón de entrada deben usarse las teclas **ARRIBA** y **ABAJO**.

9.3.3 Borradores

Puedes guardar los mensajes no enviados en la carpeta "Borradores". Para hacer esto escribe tu mensaje y tras presionar la tecla del auricular verde selecciona "Guardar".

Entra en "Borradores" para enviar, eliminar o editar los mensajes guardados.

9.3.4 Buzón de salida

Si no ha sido posible enviar un mensaje, este es guardado en el buzón de salida.

9.4 Eliminar mensajes

Para eliminar un mensaje seleccionado entra en opciones y selecciona "Eliminar".

9.5 Ajustes de mensajes

Entra en el MENÚ y selecciona: Mensajes -> Ajustes y a continuación selecciona:

9.5.1 SMS

- SIM

- **Nº del centro de mensajes:** Intermedia entre los abonados en el envío de mensajes SMS. Para enviar un mensaje SMS desde el teléfono móvil debe haberse introducido un número correcto de centro de SMS.

Este número lo recibirás del proveedor de servicios.

- **Informe de entrega:** Puedes ajustar el teléfono para recibir un SMS de respuesta, confirmando que tu mensaje SMS ha sido entregado al destinatario (servicio de red).

- **Ruta de respuesta:** permite activar/desactivar la ruta de respuesta.

- Estado de la memoria

Permite comprobar el estado de la memoria en la tarjeta SIM y en el teléfono.

- Guardar los mensajes enviados

Permite activar/desactivar la opción de guardar automáticamente los mensajes enviados.

- Almacenamiento preferido

Permite seleccionar si los mensajes deben ser guardados en el teléfono o en la tarjeta SIM.

9.5.2 MMS

- Cuenta de datos

Permite seleccionar la cuenta de datos necesaria para el envío de MMS.

- Comunes

- **Composición:** permite ajustar el tiempo de diapositiva y la firma automática.

- **Enviar:** permite ajustar los informes de entrega, la prioridad, la opción de guardado automático.

- **Descargar:** permite ajustar la descarga de MMS en la red doméstica y en roaming, así como establecer filtros de mensajes.

- **Almacenamiento preferido:** permite seleccionar el lugar de almacenamiento de los mensajes.

- **Estado de la memoria:** permite comprobar el estado de la memoria.

9.6 Buzón de voz

El buzón de voz es un servicio del operador que nos permite dejar grabaciones de voz cuando alguien no puede contactar con nosotros. Para obtener más información, contacta con tu operador. Si quieres cambiar tu número de buzón de voz selecciona en el MENÚ: Mensajes -> Ajustes -> SMS -> SIM -> Buzón de voz e introduce el número correspondiente.

El número del buzón de voz puedes obtenerlo del proveedor de servicios. Para conectarse con el buzón de voz solo es necesario presionar la tecla 1_∞.

10. Extras

10.1 Calendario

Para activar la función de calendario, en el MENÚ selecciona: Extras -> Calendario.

Para pasar al día siguiente/anterior utiliza las teclas Arriba/Abajo.

Para tener acceso a funciones adicionales presiona la tecla del auricular verde:

- Ir a una fecha: introduce la fecha a la que quieres pasar.
- Ir a la fecha de hoy: permite pasar en el calendario a la fecha actual.

10.2 Calculadora

Para activar la calculadora, en el MENÚ selecciona: Extras -> Calculadora. Son posibles las siguientes operaciones matemáticas: suma, resta, multiplicación y división.

Introduce el primer número utilizando las teclas 0-9, a continuación mediante ARRIBA/ABAJO selecciona la operación, introduce el segundo número y presiona nuevamente OK.

10.3 Alarma

Puedes programar cinco alarmas independientes en el teléfono. Para activar la alarma en el MENÚ selecciona: Extras-> Alarma. Selecciona la alarma adecuada y presiona Editar. Puedes activar/desactivar la alarma,

ajustar la hora de alarma, el tipo de alarma y su repetición. Si el teléfono está apagado la función de alarma seguirá funcionando, si lo permite el estado de la batería. Si la alarma se activa, presiona la tecla del auricular verde para apagar el despertador. Presiona la tecla del auricular rojo para activar la función de repetición de la alarma. La alarma se activará de nuevo tras 5 minutos.

10.4 Linterna

Puedes encender/apagar la linterna a través del MENÚ de teléfono. También puedes encender/apagar la linterna utilizando la tecla en la carcasa del teléfono.

10.5 Servicios de red

10.5.1 WAP

El navegador del teléfono permite utilizar diversos servicios WAP.

El teléfono tiene introducida la configuración de algunos operadores. Para activarla selecciona en el MENÚ:

Extras -> Servicios de red -> WAP -> Ajustes -> Cuenta de datos -> *selecciona la cuenta correspondiente y presiona OK.*

El tamaño de la pantalla del teléfono puede provocar que la apariencia de las páginas sea distinta al original. Algunos detalles de las páginas de internet pueden no ser visibles.

Para cuestiones relativas a la disponibilidad de estos servicios, tarifas e instrucciones contacta con el proveedor de servicios.

La configuración necesaria requerida para la navegación puede obtenerse del operador, ver punto 14.5.2 Perfil APN.

Algunos operadores permiten una configuración remota del teléfono.

10.5.2 Servicios SIM

Independientemente de las funciones del propio teléfono, la tarjeta SIM puede ofrecer servicios adicionales. El nombre y las funciones de este menú dependen del tipo de servicios disponibles.

Los servicios que precisan una conexión a internet pueden no estar disponibles.

10.6 Administrador de archivos

Selecciona en el MENÚ: Extras -> Administrador de archivos. Presiona la tecla del auricular verde [Opciones]:

- Abrir: selecciona para abrir la carpeta seleccionada.
- Formatear: para formatear la unidad seleccionada.
- Detalles.

Tras abrir una carpeta están disponibles en la tecla de función izquierda las siguientes opciones:

- Abrir.
- Crear carpeta: para crear una nueva carpeta en la localización seleccionada.

- Renombrar carpeta.
- Eliminar: Eliminar la carpeta actual.

Para abrir un determinado archivo presiona la tecla del auricular verde [Opciones] y selecciona mostrar o abrir. También puedes seleccionar otras funciones.

11. Cámara

El teléfono tiene la posibilidad de hacer fotografías y grabar vídeos.

Para activar la cámara debe seleccionarse en el MENÚ: Cámara. Tras activarla verás la imagen en la pantalla. La cámara está equipada con un zoom digital (aumento). Para acercarse al objeto fotografiado presiona la tecla Arriba, para alejarlo, presiona Abajo.

Para cambiar el tamaño de la fotografía (176x220, 160x120, 320x240, 640x480) presiona Opciones -> Ajustes de la imagen -> Tamaño de la fotografía.

Para hacer una fotografía presiona la tecla 5. La fotografía será guardada automáticamente.

Para mostrar más opciones presiona el auricular verde.

Cambiar a vídeo	Activa la cámara de vídeo.
Fotografías	Abre la galería fotográfica.
Ajustes de la cámara	Permite cambiar los ajustes de la cámara, por ejemplo el antiparpadeo, el temporizador.
Ajustes de la imagen	Puedes cambiar el tamaño de la fotografía y la calidad de la imagen.
Balance de blancos	Permite ajustar el balance de blancos.

Modos de escena	Automático o noche.
Memoria	Permite seleccionar si las fotografías deben ser guardadas en la tarjeta de memoria o en la memoria interna del teléfono.
Restaurar predeterminados	Restaura los ajustes predeterminados de la cámara.

La memoria interna del teléfono permite realizar únicamente algunas fotografías. Para almacenar más fotografías instala una tarjeta de memoria Micro SD.

Cuando se utiliza la función **Fotografías**, selecciona la fotografía correspondiente con ayuda de las teclas Arriba/Abajo y presiona el auricular verde para mostrar las opciones:

- Mostrar: aumenta la fotografía seleccionada. Para ver la siguiente fotografía usa las teclas Arriba/Abajo.
- Enviar: permite enviar una fotografía como MMS o por Bluetooth.
- Renombrar: permite cambiar el nombre de la fotografía.
- Eliminar: elimina la fotografía.
- Memoria: permite seleccionar si deben mostrarse las fotografías de la tarjeta de memoria o de la memoria del teléfono.
- Información sobre la fotografía: muestra los detalles de la fotografía.

Tras aumentar la fotografía, presiona Opciones para mostrar las siguientes funciones adicionales:

- Reproducir: activa la presentación de diapositivas.
- Girar vista: gira la fotografía.
- Usar como: puedes usar la fotografía como fondo de pantalla o protector de pantalla.
- Enviar: envía la fotografía como MMS o por Bluetooth.
- Información sobre la fotografía: muestra los detalles de la fotografía.

12. Radio FM

El teléfono posee un receptor de radio FM integrado. Puedes usarlo tras conectar los auriculares, que también actúan como antena.

Advertencia: La calidad de recepción depende del lugar en el que te encuentres. Muchos factores externos influyen en la recepción de las emisoras de radio, que pueden provocar una baja calidad de la recepción.

Para conectar la radio selecciona en el MENÚ: Radio FM. Para desconectar la radio presiona la tecla #. Si está activada la opción Reproducir en segundo plano, antes de desconectar la radio detén su reproducción mediante la tecla #, y a continuación presiona el auricular rojo. En otro caso la radio será reproducida todo el tiempo.

Funciones de las teclas durante la reproducción de la radio:

- +/- (en el costado izquierda): subir/bajar volumen.
- ARRIBA: aumentar la frecuencia en 0,1 MHz.
- ABAJO: disminuir la frecuencia en 0,1 MHz.
- # detener/reanudar la reproducción.
- * (asterisco): búsqueda automática de emisoras
- Auricular rojo: regresar al menú.
- Auricular verde - opciones: Lista de canales, introducción manual de la frecuencia, búsqueda automática, ajustes (reproducción en segundo plano, altavoz).
- Teclas 1 - 9 selección de la emisora de radio de la lista de canales (debe haber emisoras guardadas).

13. Multimedia

13.1 Galería fotográfica

En el MENÚ selecciona: Multimedia -> Galería fotográfica. Puedes ver las fotografías realizadas anteriormente. Las opciones disponibles en la galería son idénticas a las de la función Fotografías y han sido descritas en el punto 11.

13.2 Grabar vídeo

Para activar la cámara de vídeo selecciona en el MENÚ: Multimedia -> Cámara de vídeo. Para ajustar las opciones de grabación presiona la tecla del auricular verde.

La grabación comienza tras presionar la tecla 5. Para detener la grabación utiliza también la tecla 5. Para finalizar la grabación presiona la tecla del auricular rojo.

Para usar esta función es necesario instalar una tarjeta MicroSD (no se encuentra en el equipamiento) y establecer la grabación en la tarjeta de memoria
Opciones -> Memoria, y seleccionar tarjeta de memoria.

Puedes enviar las fotografías y los vídeos realizados con el teléfono a un ordenador. Más información en el punto Conexión del teléfono al ordenador.

13.3 Reproductor de vídeo

Selecciona en el MENÚ: Multimedia -> Reproductor de vídeo. Con ayuda del reproductor de vídeo puedes visualizar los vídeos previamente grabados (carpeta Videos). Selecciona la grabación deseada mediante las teclas Arriba/Abajo. Para iniciar y detener la reproducción presiona la tecla #. Para finalizar la grabación presiona la tecla *. Para aumentar la imagen a pantalla completa presiona la tecla 1.

El teléfono reproduce archivos de formato AVI y 3GP.

Durante la exploración de la lista de grabaciones presiona "Opciones" para mostrar opciones adicionales:

- Reproducir.
- Enviar.
- Renombrar.
- Eliminar.

13.4 Reproductor de audio

Con el reproductor de audio puedes reproducir archivos de sonido grabados. Estos deben encontrarse en la carpeta My Music. Si se han grabado nuevos archivos, tras ejecutar el reproductor selecciona Opciones -> Actualizar lista. Para iniciar o detener la reproducción presiona la tecla #. Si no quieres que los archivos sean reproducidos en segundo plano, antes de salir del reproductor detén la reproducción presionando la tecla #.

Puedes desplazarte entre la grabación anterior y posterior mediante las teclas ARRIBA y ABAJO. Para cambiar las opciones de reproducción selecciona:

Lista -> Opciones -> Ajustes.

Presiona la tecla * para cambiar las opciones de repetición.

Puedes regular el volumen mediante las teclas + y - de la parte izquierda del teléfono.

El teléfono reproduce los siguientes formatos de archivo: WAV, AAC, AMR.

13.5 Grabadora de sonidos

Puede grabarse música o sonido ambiente.

- Selecciona en el MENÚ: Multimedia -> Grabadora de sonidos.

- Para iniciar o detener la grabación presiona la tecla *.

- Para finalizar la grabación presiona el auricular rojo.

Por defecto las grabaciones se guardan en la carpeta Administrador de archivos -> Tarjeta de memoria -> Audio.

⊖ Selecciona **Opciones** para introducir los ajustes de la grabadora de sonido (lista de grabaciones, lugar de grabación de los archivos, calidad de la grabación).

14. Ajustes

Selecciona en el MENÚ: Ajustes, y a continuación:

14.1 Perfiles

El teléfono posee varios perfiles, mediante los cuales puedes adaptar rápidamente el teléfono a diferentes situaciones. Puedes activar y adaptar cada uno de los perfiles según tus necesidades. Están disponibles los perfiles: General, Silencio, Reunión, Exterior.

En cada perfil puedes modificar mediante la opción Adaptar:

- Tipo de alerta (solo timbre, solo vibración, etc.).
- Tipo de timbre (único o repetido).
- Tono de timbre.
- Volumen del timbre.
- Señal de mensaje.
- Volumen de la señal de mensaje.
- Tono del teclado.
- Volumen de las teclas.
- Tono de advertencias (p.ej. de nivel bajo de la batería).

En el modo de espera mantén presionada la tecla # para activar el perfil reunión, mantén nuevamente presionada la tecla # para volver al perfil anterior.

14.2 Ajustes del teléfono

14.2.1 Ajustes de fecha y hora

Para ajustar la fecha y la hora, selecciona en el MENÚ: Ajustes -> Ajustes del teléfono -> Hora y fecha. Selecciona "Zona horaria" para establecer la ciudad adecuada y a continuación "Ajustar hora/fecha" para introducir la hora y la fecha. Para moverte entre la fecha y la hora usa las teclas Arriba/Abajo, para introducir la fecha y la hora usa las teclas 0-9. También puedes ajustar el formato de hora (12h o 24 h) y el formato de fecha (DD/MM/AAAA, MM/DD/AAAA o AAAA/MM/DD).

Si la batería es retirada del teléfono, tras volver a colocarla deberás ajustar nuevamente la fecha y la hora.

14.2.2 Idioma

Permite modificar el idioma del menú del teléfono. Si por accidente ajustas un idioma desconocido, para cambiar al idioma apropiado presiona en el modo de espera:

- 1x ARRIBA
- 2x ABAJO
- 1x Auricular verde
- 1x ABAJO
- 1x Auricular verde
- 1x ABAJO
- 1x Auricular verde

selecciona el idioma apropiado y presiona el auricular verde.

14.2.3 Pantalla

Puedes establecer el fondo de pantalla, el contraste de la pantalla y el tiempo de retroiluminación. También puedes establecer tu propio fondo de pantalla (por ejemplo una fotografía) y activar la función de presentación del reloj durante la carga del teléfono.

14.2.4 Bloqueo automático del teclado

Esta función permite activar y ajustar tras qué tiempo el teclado será bloqueado automáticamente.

14.3 Ajustes de llamadas

14.3.1 Ocultar número

Es un servicio de red. Si el operador ofrece este servicio, debe realizarse la configuración adecuada. Esta función permite ocultar el número propio durante una llamada.

Seleccionar "Establecido por la red", "Ocultar número" o "Mostrar número" y presiona "OK".

14.3.2 Llamada en espera

Es un servicio de red. Si el operador ofrece este servicio, debe realizarse la configuración adecuada.

Tras entrar en el MENÚ en la opción: Ajustes -> Ajustes de llamadas -> Llamada en espera, puedes comprobar el estado de disponibilidad y seleccionar si quieres activar esta función.

Si la llamada en espera está activada y el usuario mantiene una conversación, cada nueva llamada entrante será señalizada mediante una señal emitida de segunda llamada. Es posible responder a la segunda llamada y retener la primera.

14.3.3 Desvío de llamadas

Es un servicio de red. Si el operador ofrece este servicio, debe realizarse la configuración adecuada. El usuario puede ajustar el desvío de las llamadas entrantes directamente al buzón de voz o a otro número seleccionado.

1. Para ajustar el servicio Desvío de llamadas, en el MENÚ se debe entrar en: Ajustes -> Ajustes de llamadas -> Desvío de llamadas.
2. A continuación selecciona cuándo quieres desviar las llamadas en la lista disponible: **1 Todas las llamadas de voz** (Desvío de todas las llamadas entrantes al número seleccionado), **2 Cuando no estoy disponible** (Desvío de llamadas solo cuando tienes el teléfono apagado o

estás fuera de cobertura), **3 Cuando no respondo** (Desvío de las llamadas entrantes cuando no respondes), **4 Cuando estoy ocupado** (Desvío de las llamadas entrantes cuando estás realizando una llamada), **5 Desviar todas las llamadas de datos**, **6. Anular todos los desvíos.**

3. Presiona **Activar** y escribe el número al que quieres desviar las llamadas para activar el servicio o bien **Desactivar** para desactivar el servicio.

Para comprobar cuál es el estado actualmente seleccionado del servicio selecciona la opción **Comprobar estado**.

14.3.4 Bloqueo de llamadas

Es un servicio de red. Si el operador ofrece este servicio, debe realizarse la configuración adecuada. Esta función permite bloquear diferentes tipos de llamadas.

1. En el MENÚ entra en:

Ajustes -> Ajustes de llamadas -> Bloqueo de llamadas.

2. Selecciona de la lista el tipo de llamadas que quieres bloquear. Puedes bloquear todas las llamadas salientes, todas las llamadas internacionales salientes, las llamadas internacionales (a excepción de las llamadas al país), todas las llamadas entrantes y las llamadas entrantes durante roaming. También puedes modificar la contraseña de bloqueo.

14.3.5 Ajustes avanzados

- Remarcación automática: Cuando esta función está activada, si el intento de realizar una llamada

no tiene éxito, el teléfono intenta automáticamente realizar de nuevo la llamada.

- Recordatorio de duración: Puedes establecer una señalización del tiempo de duración de una llamada. A intervalos iguales al tiempo definido (31-60 s) o tras transcurrir el tiempo definido(2-3000 s) oírás durante la llamada una señal que informa que ha transcurrido el tiempo definido.
- Responder llamadas: Puedes establecer que las llamadas sean respondidas presionando cualquier tecla o automáticamente, si están conectados los auriculares.

14.4 Ajustes de la red

- Selección de la red: Puedes seleccionar el operador manualmente o automáticamente.
- Conexión GPRS: Permite seleccionar si la conexión GPRS debe ser establecida en caso de necesidad o siempre.
- Transferencia GPRS preferida.

14.5 Conectividad

14.5.1 Bluetooth

Gracias a la comunicación por Bluetooth puedes enviar y recibir archivos. También puedes conectar otros dispositivos como p.ej. unos auriculares inalámbricos. Selecciona en el MENÚ: Ajustes -> Conectividad y entra en Bluetooth.

En el Menú Bluetooth puedes seleccionar una de las siguientes opciones:

Estado del Bluetooth	Activar o desactivar Bluetooth
Visibilidad	Actívalo para que los demás puedan encontrar tu teléfono.
Mi dispositivo	Dispositivos con los que ya te has conectado antes.
Mi nombre	Selecciona cómo debe llamarse tu dispositivo.

Los archivos enviados al teléfono mm720 son guardados en la carpeta Received.

14.5.2 Perfil APN

Selecciona en el MENÚ: Ajustes -> Conectividad y entra en Perfil APN.

El teléfono tiene introducidos los ajustes de conexiones WAP/MMS y GPRS de algunos operadores. Para editar/eliminar/añadir una cuenta selecciona en MENÚ: Ajustes -> Conectividad -> Perfil APN.

Puedes obtener la configuración correcta de tu operador. Algunos operadores permiten una configuración remota del teléfono.

14.6 Ajustes de seguridad

14.6.1 Código PIN

Puedes activar/desactivar la solicitud del código PIN al encender el teléfono, así como cambiar el código PIN.

14.6.2 Protección del teléfono

Puedes activar el bloqueo del teléfono. Al encender el teléfono deberás introducir el código de bloqueo. El código por defecto es 0000.

14.7 Restaurar los ajustes de fábrica

Gracias a esta opción puedes restaurar los ajustes de fábrica. Selecciona en el MENÚ:

Ajustes -> Restaurar ajustes de fábrica, y a continuación introduce la contraseña de seguridad. Finalmente confirma con la tecla del auricular verde.

Advertencia: La contraseña de seguridad predeterminada es: 0000.

15. Conexión al ordenador

Puedes conectar el teléfono a un ordenador mediante un cable USB, gracias a lo que puedes copiar y mover archivos entre el teléfono y el ordenador.

Conexión:

- inserta el cable USB en el teléfono.
- conecta el otro extremo del cable al puerto del ordenador.

- en la pantalla del teléfono se mostrará el mensaje: "Dispositivo de memoria masiva" y "Port COM".

Selecciona Dispositivo de memoria masiva.

16. FAQ (Resolución de problemas)

La realización de reparaciones del teléfono es posible única y exclusivamente por parte del servicio técnico autorizado. ¡No está permitido realizar reparaciones ni transformaciones por uno mismo bajo amenaza de pérdida de la garantía!

El diodo verde parpadea (indicador LED)	Tienes un mensaje SMS no leído o una llamada perdida.
"No se puede hacer una llamada"	Debe comprobarse que el número marcado es correcto. Para marcar un número de otro país siempre debe añadirse el prefijo correspondiente (por ejemplo: Alemania 0049 o bien +49). Si el usuario tiene una tarjeta de tipo prepago (recarga por tarjeta) debe comprobarse si queda saldo en la cuenta para realizar la llamada.
"La tarjeta SIM está insertada, solo es posible hacer llamadas de emergencia (112)"	Debe comprobarse que la tarjeta SIM está correctamente instalada.
El teléfono no funciona, tras conectar el cargador no se	Puede que el teléfono esté apagado, debe encenderse el teléfono presionando la tecla de encendido (auricular rojo) durante unos 3 segundos.

carga	Tras un tiempo prolongado sin usar el teléfono la batería puede estar en el denominado estado de "descarga profunda", para volver a un funcionamiento correcto debe dejarse el cargador conectado a pesar de que en la pantalla no se muestre nada.
"¿Se puede hacer una llamada estando en el extranjero?"	Si el usuario se encuentra fuera de las fronteras del país, el teléfono se conecta automáticamente a la red extranjera, si se ha activado el ROAMING. Debe solicitarse más información al operador.
"¿Es posible hacer una llamada de emergencia en un lugar donde no hay cobertura o si en la cuenta no hay saldo?"	<p>No se puede hacer ninguna llamada si el teléfono no está dentro de la cobertura de la red.</p> <p>Si el usuario no tiene saldo en la cuenta pueden hacerse llamadas de emergencia al número 112.</p>
"¿Cómo puede aumentarse la cobertura?"	<p>Si en la pantalla se muestra el mensaje "No funciona", esto quiere decir que no existe la señal adecuada o no hay saldo en la cuenta. Sin embargo en este caso es posible hacer llamadas de emergencia al número 112, siempre que nos encontremos dentro de la cobertura de la red de otro operador.</p> <p>Lugares como por ejemplo edificios limitan la cobertura, es necesario acercarse a una ventana o salir de un terreno en el que se concentran muchas edificaciones.</p>

<p>"En la pantalla se muestra "Presiona para desbloquear", las teclas no funcionan".</p>	<p>Está activado el bloqueo del teclado. Para desbloquear el teclado se debe mantener presionada la tecla de bloqueo en la parte derecha del teléfono.</p>
<p>"¿Qué es el centro de mensajes SMS?"</p>	<p>Es el número del centro del operador donde se almacenan los mensajes de texto. Este número está almacenado en la tarjeta SIM, aunque en el menú del teléfono puede modificarse e introducir otro.</p>
<p>"¿Cuándo se aplica la tarifa de llamada?"</p>	<p>La tarifa se aplica desde el establecimiento de llamada. Debe solicitarse más información al operador sobre la forma de tarificación.</p>
<p>"¿Cómo comprobar si un SMS ha llegado al destinatario?"</p>	<p>Debe activarse la opción Informe de entrega. Tras la recepción del mensaje llega un SMS con información de que el mensaje ha sido entregado (servicio de red).</p>

17. Condiciones de uso y seguridad

- ¡No debe encenderse el teléfono si puede provocar interferencias en el funcionamiento de otros dispositivos!
- No está permitido usar el teléfono sin el accesorio correspondiente durante la conducción de un vehículo.
- El teléfono emite un campo electromagnético que puede tener un efecto negativo sobre otros dispositivos electrónicos, incluyendo entre otros los dispositivos médicos. Debe respetarse la distancia recomendada por los fabricantes de dispositivos médicos entre el teléfono y el dispositivo médico implantado, como por ejemplo un marcapasos cardíaco. Las personas con dispositivos implantados deberán familiarizarse con las instrucciones del fabricante del dispositivo médico implantado y cumplir estas indicaciones. Las personas con marcapasos cardíaco no deberán llevar el teléfono en un bolsillo a la altura del pecho, deberán sujetar el teléfono junto al oído del lado opuesto del cuerpo en relación al dispositivo médico con el fin de minimizar el riesgo de interferencias, y apagar inmediatamente el teléfono en caso de sospechar que se producen interferencias.
- No está permitido usar el teléfono en hospitales, aviones, junto a estaciones de servicio y en las cercanías de materiales inflamables.
- No está permitido realizar reparaciones o modificaciones por uno mismo. Todos los defectos

deberán ser reparados por el servicio técnico cualificado.

- El dispositivo y sus accesorios pueden estar formados por piezas pequeñas. El teléfono y sus accesorios deben mantenerse lejos del alcance de los niños.
- El teléfono no puede limpiarse con sustancias químicas o caústicas.
- No está permitido utilizar el teléfono a poca distancia de tarjetas de pago y de crédito, esto puede provocar la pérdida de los datos de la tarjeta.
- Por motivos de seguridad, no hablar por teléfono con el cargador de red conectado.
- El teléfono no es resistente al agua, no debe someterse a la acción del agua ni de otras sustancias líquidas.

No coloques el dispositivo en un lugar en el que pueda ser salpicado por agua u otro líquido.

- No está permitido exponer el dispositivo a la acción de bajas y altas temperaturas ni a la influencia directa de los rayos solares. No está permitido colocar el dispositivo en las cercanías de una instalación de calefacción, por ejemplo radiadores, calentadores, hornos, calderas de calefacción central, chimeneas, grill, etc.
- Mantener seco



Un contacto prolongado con sonidos fuertes puede provocar daños en el oído. Escucha música a un nivel moderado y no mantengas el dispositivo cerca del oído cuando utilices el altavoz. Antes de conectar los

auriculares debe bajarse siempre el volumen.

18. Condiciones de la garantía

El teléfono tiene otorgada una garantía, elemento inseparable de la cual es el comprobante de compra.

Será de pago la reparación de teléfonos dañados a consecuencia de un mal uso, de una descarga electrostática o la caída de un rayo. ¡El intento por parte del usuario de una reparación o transformación de manera autónoma provocará la pérdida de la garantía!

La información anterior se facilita con fines informativos.

19. Información sobre la batería

En el teléfono se encuentra una batería, que puede ser nuevamente cargada con ayuda del cargador incluido en el conjunto.

El tiempo de funcionamiento del teléfono depende de diversas condiciones de funcionamiento. Tiene una influencia significativa en un funcionamiento más corto lo lejos que nos encontremos de la estación base y la duración y cantidad de llamadas realizadas. Cuando nos desplazamos el teléfono se conecta continuamente a diferentes estaciones base, lo que también tiene una gran influencia sobre el tiempo de funcionamiento.

Tras varios cientos de cargas y descargas la batería pierde sus propiedades de forma natural. Si el usuario observa una pérdida significativa de rendimiento, debe adquirir una batería nueva.

Deben utilizarse única y exclusivamente baterías recomendadas por el fabricante. No debe dejarse conectado el cargador más de 2-3 días.

No está permitido dejar el teléfono en lugares con temperaturas demasiado altas. Esto puede tener una influencia negativa sobre la batería y sobre el propio teléfono.

No utilizar nunca una batería con daños visibles. Esto puede producir un cortocircuito y daños al teléfono. La batería debe introducirse conforme a la polaridad.

Dejar la batería en lugares con temperaturas demasiado altas o demasiado bajas reduce su vida. La batería debe conservarse a una temperatura entre 15°C y 25°C. Si se coloca una batería fría en el teléfono, este puede no funcionar correctamente y existe riesgo de dañarlo.



En el conjunto se incluye una batería Li-ion. Las baterías agotadas son nocivas para el medio ambiente. Deberán ser almacenadas en un punto especialmente designado para ello en un contenedor

apropiado, conforme a los reglamentos vigentes. Está prohibido arrojar baterías y acumuladores junto con los residuos urbanos, deben ser entregados en un punto de recogida.

¡ESTÁ PROHIBIDO ARROJAR BATERÍAS Y ACUMULADORES AL FUEGO!

20. Información sobre SAR

Este modelo cumple las directrices internacionales en lo relativo a la exposición a ondas de radio. Este dispositivo es un transmisor y emisor de ondas de radio. Está diseñado para no superar los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad para garantizar la seguridad de todas las personas independientemente de su edad o estado de salud. Estas directrices usan una unidad de medida denominada Specific Absorption Rate (SAR) - tasa específica de absorción.

El valor límite del coeficiente SAR fijado por ICNIRP para dispositivos portátiles es de 2,0 W/kg. El valor de SAR es medido mientras el dispositivo transmite al máximo de potencia, el valor real durante el funcionamiento del dispositivo es normalmente menor que el nivel anteriormente indicado. Esto se debe a los cambios automáticos del nivel de potencia del dispositivo, con el objetivo de garantizar que este utiliza únicamente el mínimo requerido para la conexión con la red.

Aunque pueden aparecer diferencias en los valores del coeficiente SAR entre diferentes modelos de teléfonos, e incluso para diferentes posiciones de uso, todos son conformes con los reglamentos relativos al nivel seguro de radiación.

La Organización Mundial de la Salud ha constatado que no es necesario emplear ninguna limitación especial en el uso de dispositivos móviles. Destaca también que si se

desea reducir la influencia de la radiación debe limitarse la duración de las llamadas o utilizar auriculares durante las llamadas o un dispositivo manos libres, para no mantener el teléfono cerca del cuerpo o de la cabeza.

En el caso de este modelo el mayor valor medido de la tasa SAR en las pruebas es de 0,881 W/kg para EGSM900 y 0,365 W/kg para DCS1800.

Los valores de SAR también pueden diferir en función de los requisitos nacionales sobre informes y pruebas y de la banda de frecuencia en una determinada red.

21. Información sobre la protección del medio ambiente

Atención: Este dispositivo está marcado conforme a la Directiva Europea 2002/96/CE y a la Ley polaca sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos con el símbolo de un contenedor de basura tachado.



■ Esta marca informa de que este aparato, tras su ciclo de vida, no puede ser desechado junto con los residuos domésticos.

Atención: ¡No está permitido arrojar este aparato junto con los residuos urbanos! Debe ser reciclado mediante una recogida selectiva en los puntos preparados para ello. Una actuación correcta con los aparatos eléctricos y electrónicos usados contribuye a evitar las consecuencias perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente que se derivan de la presencia de componentes peligrosos y del almacenamiento y tratamiento incorrecto de estos aparatos.

22. Declaración de conformidad



www.maxcom.pl

MAXCOM S.A., 43-100 Tychy, ul. Towarowa 23a, tel. +48 32 327 70 89, fax +48 32 327 7860

Declaración de Conformidad 4/2014/CE

Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy declara bajo su exclusiva responsabilidad que:

El teléfono móvil banda GSM para uso en redes públicas de 900/1800 MHz Maxcom MM720BB y el cargador adjunto

son conformes con la directiva del Parlamento Europeo y del Consejo 2011/65/UE del día 8 de junio 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y cumplen todos los requisitos fundamentales de la Directiva 1999/5/CE - R&TTE (Equipos de radio y terminales de telecomunicaciones).

El teléfono es conforme con las siguientes normas armonizadas.

Seguridad EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

EMC: ETSI EN 301 489-1V1.9.2(2011-09)
ETSI EN 301 489-7V1.3.1(2005-11)
ETSI EN 301 489-17V2.2.1(2012-09)
EN300 328 V1.7.1(2006-10)

SAR: EN50360:2001+A1:2012

Radio: ETSI EN301 511 V9.0.2(2003-03)

El procedimiento de examen de la conformidad mencionado en el artículo 10 y detallado en anexo [IV] de la Directiva 1999/5/CE fue llevado a cabo con participación de las siguientes instituciones:

Bay Area Compliance Laboratories Corp. Organismo notificado N° 1313

Informes técnicos y certificados de pruebas:

Informe N°: RSZ140310001-03 Protección de la salud y la seguridad
Informe N°: RSZ140310001-02 Compatibilidad electromagnética EMC
Informe N°: RSZ140310001-011, RSZ140310001-22 Comunicación por radio
Informe N°: RSZ140310001-20 Tasa de absorción específica (SAR):

Últimas dos cifras del año en que se fijó el marcado CE: 14

Tychy, 28 de marzo de 2014
lugar, fecha

nombre y apellido de la persona autorizada

Inscripción en el Registro Judicial Nacional del Registro de Empresas bajo el número KRS 0000410197
ING Bank Śląski Sucursal en Tychy, cuenta n°: 60 1050 1214 1000 0022 6197 4329
CIF 646-25-37-364 REGON 277703221 N° de Registro GIOŚ:E0001274WZBW

Algunas informaciones contenidas en estas instrucciones pueden ser diferentes en función de la configuración del teléfono. Esto depende del software instalado, del proveedor de servicios y de la tarjeta SIM. Se reserva el derecho a realizar modificaciones en el producto y sus funciones sin una presentación previa de información al respecto.

Asistencia técnica, número 32 325 07 00 o
email serwis@maxcom.pl.

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POLONIA
tel. 32 327 70 89
fax 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

CE 1313

MM720 v03-03-2014